



Bruxelles, 22. svibnja 2026.
(OR. en)

12924/25

LIMITE

CORLX 897
CFSP/PESC 1345
COHOM 142

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: ODLUKA VIJEĆA o izmjeni Odluke (ZVSP) 2020/1999 o mjerama ograničavanja zbog teških kršenja i povreda ljudskih prava

ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2026/...

od ...

**o izmjeni Odluke (ZVSP) 2020/1999 o mjerama ograničavanja
zbog teških kršenja i povreda ljudskih prava**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

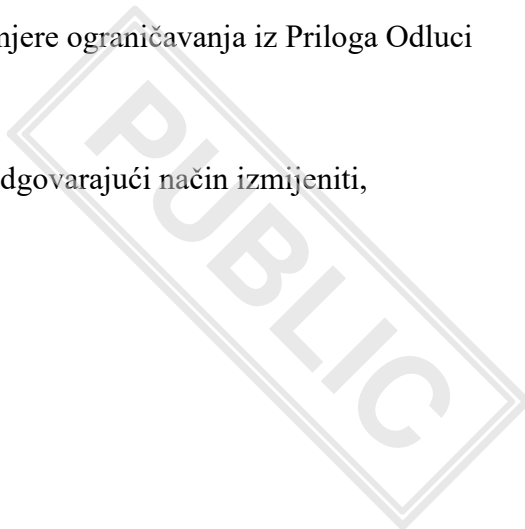
budući da:

- (1) Vijeće je 7. prosinca 2020. donijelo Odluku (ZVSP) 2020/1999¹.
- (2) Izjavom o globalnom režimu sankcija EU-a u području ljudskih prava koju je 8. prosinca 2020. u ime Europske unije dao Visoki predstavnik Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku Unija i njezine države članice ponovno su potvrdile svoju odlučnu predanost promicanju i zaštiti ljudskih prava diljem svijeta. Globalnim režimom sankcija EU-a u području ljudskih prava naglašava se odlučnost Unije da ojača svoju ulogu u borbi protiv teških kršenja i povreda ljudskih prava u svijetu. Strateški cilj Unije jest da svi ljudi mogu doista ostvariti svoja ljudska prava. Poštovanje ljudskog dostojanstva, slobode, demokracije, ravnopravnosti, vladavine prava i ljudskih prava temeljne su vrijednosti Unije i njezine zajedničke vanjske i sigurnosne politike.
- (3) U svojim zaključcima od 19. ožujka 2026. Europsko vijeće oštro je osudilo kontinuirano i sve veće nasilje doseljenika nad palestinskim civilima te je ponovno pozvalo Vijeće da nastavi s radom na daljnjim mjerama ograničavanja protiv ekstremističkih doseljenika te protiv subjekata i organizacija koji im pružaju potporu.

¹ Odluka Vijeća (ZVSP) 2020/1999 od 7. prosinca 2020. o mjerama ograničavanja zbog teških kršenja i povreda ljudskih prava (SL L 410 I, 7.12.2020., str. 13., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2020/1999/oj>).

- (4) U tom bi kontekstu tri osobe i četiri subjekta trebalo uvrstiti na popis fizičkih i pravnih osoba, subjekata i tijela na koje se primjenjuju mjere ograničavanja iz Priloga Odluci (ZVSP) 2020/1999.
- (5) Odluku (ZVSP) 2020/1999 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:



Članak 1.

Prilog Odluci (ZVSP) 2020/1999 mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u ...

Za Vijeće

Predsjednik/Predsjednica

PRILOG

Prilog Odluci (ZVSP) 2020/1999 mijenja se kako slijedi:

1. sljedeći unosi dodaju se na popis fizičkih i pravnih osoba, subjekata i tijela pod naslovom „A. Fizičke osobe“:

	Nazivi (transliteracija na latinično pismo)	Imena	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
„136.	Daniella WEISS	דניאלה וייס (hebrejski način pisanja)	Datum rođenja: 30. 8. 1945 Mjesto rođenja: Bence Brak, Mandatna Palestina (sada Izrael) Državljanstvo: izraelsko Spol: ženski	Daniella Weiss direktorica je pokreta Nachala („Nachala“). Pokret Nachala ima za cilj promicati židovska naselja i nezakonite doseljeničke baze na Zapadnoj obali. Zbog svojih aktivnosti pokret Nachala ima ključnu ulogu u olakšavanju i poticanju prinudnih radnji koje su dovele do prisilnog raseljavanja Palestinaca i krše njihovo pravo na vlasništvo, pravo na privatan i obiteljski život i pravo na samoodređenje, kao i pravo na život i tjelesni integritet.	+

+ SL: molimo umetnuti datum objave ovog akta o izmjeni.

	Nazivi (transliteracija na latinično pismo)	Imena	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
				<p>Doseljeničke baze pokreta Nachala, kao što su Evyatar, Maoz Esther, Oz Zion, Ramat Migron, Nachalat Zvi i Haeitam Farm, trajni su izvori nasilja doseljenika. Nekoliko doseljeničkih baza pokreta Nachala, uključujući baze Jahish Zion, Maoz Esther, Oz Zion i Ramat Migron, izgrađeno je na palestinskom zemljištu u privatnom vlasništvu. Sve doseljeničke baze pokreta Nachala ometaju pristup palestinskim poljoprivrednim zemljištima i pašnjacima. Nadalje, pokret Nachala je nakon 7. listopada 2023. predvodio napore za ponovno naseljavanje Pojasa Gaze.</p> <p>Kao direktorica Daniella Weiss planira, usmjerava i javno podupire djelovanje tog pokreta. Stoga je odgovorna za olakšavanje i poticanje povreda ljudskih prava na Zapadnoj obali i u Pojasu Gaze, uključujući kršenja ili povrede prava Palestinaca na samoodređenje, njihova prava na vlasništvo, njihova prava na privatan i obiteljski život te prava na život i tjelesni integritet; ta kršenja ili povrede izazivaju veliku zabrinutost kad je riječ o ciljevima zajedničke vanjske i sigurnosne politike utvrđenima u članku 21. Ugovora o Europskoj uniji. U svojstvu direktorice Daniella Weiss povezana je s pokretom Nachala.</p>	

	Nazivi (transliteracija na latinično pismo)	Imena	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
137.	Meir DEUTCH	מאיר דויטש (hebrejski način pisanja)	Državljanstvo: izraelsko Spol: muški	<p>Meir Deutsch glavni je direktor Regavima, izraelske nevladine organizacije koja svojim programom aktivno podržava proizraelske doseljenike i širenje naselja na Zapadnoj obali. Regavim pokreće sudske postupke i lobira za uništavanje palestinske imovine s ciljem da se kontrola Izraela proširi na cijelu Zapadnu obalu.</p> <p>Zbog svojih aktivnosti taj pokret ima ključnu ulogu u olakšavanju i poticanju prinudnih radnji u cilju uništavanja palestinske imovine i rušenja palestinskih kuća, što dovodi do prisilnog raseljavanja Palestinaca i kršenja njihova prava na vlasništvo, prava na privatan i obiteljski život i prava na samoodređenje, kao i prava svih ljudi na ostvarivanje najviših mogućih standarda tjelesnog i mentalnog zdravlja. Regavim je odgovoran za mnoge sudske postupke i lobirao je za rušenje, u svibnju 2023., palestinske osnovne škole koju je financirala Europska unija u selu Jabbet al Dhib pokraj Bethlehem na Zapadnoj obali.</p>	+

+ SL: molimo umetnuti datum objave ovog akta o izmjeni.

	Nazivi (transliteracija na latinično pismo)	Imena	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
				<p>Stoga je Meir Deutsch, kao glavni direktor organizacije Regavim, odgovoran za olakšavanje i poticanje povreda ljudskih prava na Zapadnoj obali, uključujući povrede prava na vlasništvo, prava na privatan i obiteljski život i prava na obrazovanje Palestinaca, kao i prava svih ljudi na ostvarivanje najviših mogućih standarda tjelesnog i mentalnog zdravlja; te povrede izazivaju veliku zabrinutost kad je riječ o ciljevima zajedničke vanjske i sigurnosne politike utvrđenima u članku 21. Ugovora o Europskoj uniji.</p>	

	Nazivi (transliteracija na latinično pismo)	Imena	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
138.	Avichai SUISSA	אביחי סויסה (hebrejski način pisanja)	Datum rođenja: 1. 7. 1986. Državljanstvo: izraelsko Spol: muški Broj osobne isprave: 038172441	Avichai Suissa glavni je izvršni direktor izraelske nevladine organizacije Hashomer Yosh koja pruža materijalnu potporu i koordinaciju dobrovoljaca za rad u poljoprivredi na stočarskim gospodarstvima, podupirući najmanje 28 nasilnih doseljeničkih baza i naselja na Zapadnoj obali novačenjem naoružanih dobrovoljaca i osiguravanjem zaštitara uključenih u nasilne napade. Konkretno, organizacija Hashomer Yosh podupire baze koje su osnovali pojedinci koje je Europska unija uvrstila na popis: Neria Ben Pazi, osnivač baze Rimonim Farm Outpost; Zvi Bar Yosef, osnivač baze Zvi's Farm; Yinon Levi, osnivač baze Mitarim Farm; te Moshe Sharvit, osnivač baze Tirza Valley Farm Outpost / Moshe's Farm.	+”;

+ SL: molimo umetnuti datum objave ovog akta o izmjeni.

	Nazivi (transliteracija na latinično pismo)	Imena	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
				Stoga je Avichai Suissa odgovoran za olakšavanje i poticanje povreda ljudskih prava na Zapadnoj obali, uključujući povrede prava Palestinaca na vlasništvo, njihova prava na samoodređenje i prava na tjelesni i mentalni integritet; te povrede izazivaju veliku zabrinutost kad je riječ o ciljevima zajedničke vanjske i sigurnosne politike utvrđenima u članku 21. Ugovora o Europskoj uniji.	

2. sljedeći unosi dodaju se na popis fizičkih i pravnih osoba, subjekata i tijela pod naslovom „B. Pravne osobe, subjekti i tijela”:

	Nazivi (transliteracija na latinično pismo)	Imena	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
„38.	Amana također poznato kao Amana – Cooperative Society for Community Settlement Ltd (Zadružno društvo za naseljavanje u zajednici)	אמנה (hebrejski način pisanja)	Adresa: Clermont-Ganneau St. 13, Jerusalem Internetske stranice: https://amana.co.il/ Datum registracije: 18. 2. 1979. Registracijski broj: 570025742	Amana je zadružno razvojno društvo i doseljenički pokret pokreta Gush Emunim. Od svojeg osnutka ima ključnu ulogu u pokretanju, financiranju i olakšavanju najmanje 30 nasilnih doseljeničkih baza i naselja, uključujući baze koje su pojedinci uvršteni na popis Europske unije (Yinon Levi, osnivač baze Mitarim Farm Outpost, Moshe Sharvit, osnivač baze Tirza Valley Farm Outpost / Moshe's Farm i Isaschar Manne, osnivač baze Manne Farm) osnovali na okupiranoj Zapadnoj obali. Osim nasilja doseljenika iz tih baza, usmjerenog među ostalim na borbu za ljudska prava, te su doseljeničke baze dovele do raširenog raseljavanja ranjivih palestinskih zajednica i izvlašćivanja palestinske imovine. Pokret Amana uvelike sudjeluje u tim nasilnim nelegalnim doseljeničkim bazama na sljedeće načine: olakšavanjem kupovine zemljišta, izgradnjom i stavljanjem na tržište kuća, pokretanjem i pripremanjem generalnih planova naselja i financiranjem infrastrukture. Organizacija i njezina uprava u više su navrata jasno naveli svoj cilj da izvlaste palestinske zajednice.	+

+ SL: molimo umetnuti datum objave ovog akta o izmjeni.

	Nazivi (transliteracija na latinično pismo)	Imena	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
				Stoga je pokret Amana odgovoran za olakšavanje i poticanje povreda ljudskih prava na Zapadnoj obali, uključujući povrede prava Palestinaca na vlasništvo i njihova prava na samoodređenje; te povrede izazivaju veliku zabrinutost kad je riječ o ciljevima zajedničke vanjske i sigurnosne politike utvrđenima u članku 21. Ugovora o Europskoj uniji.	

	Nazivi (transliteracija na latinično pismo)	Imena	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
39.	Pokret Nachala	נחלה (hebrejski način pisanja)	Adresa: Zapadna obala, okupirana palestinska područja Internetske stranice: https://www.nachalaisrael.org/	Cilj je pokreta Nachala („Nachala”) promicati židovska naselja i nezakonite doseljeničke baze na Zapadnoj obali. Zbog svojih aktivnosti taj pokret ima ključnu ulogu u olakšavanju i poticanju prinudnih radnji koje dovode do prisilnog raseljavanja Palestinaca i krše njihovo pravo na vlasništvo, pravo na privatni i obiteljski život i pravo na samoodređenje, kao i pravo na život i tjelesni integritet. Doseljeničke baze pokreta Nachala, kao što su Evyatar, Maoz Esther, Oz Zion, Ramat Migron, Nachalat Zvi i Hacitam Farm, trajni su izvori nasilja doseljenika. Nekoliko doseljeničkih baza pokreta Nachala, uključujući baze Jahish Zion, Maoz Esther, Oz Zion i Ramat Migron, izgrađeno je na palestinskom zemljištu u privatnom vlasništvu. Sve doseljeničke baze pokreta Nachala ometaju pristup palestinskim poljoprivrednim zemljištima i pašnjacima.	+

+ SL: molimo umetnuti datum objave ovog akta o izmjeni.

	Nazivi (transliteracija na latinično pismo)	Imena	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
				<p>Nadalje, pokret Nachala je nakon 7. listopada 2023. predvodio napore za ponovno naseljavanje Pojasa Gaze. Stoga je pokret Nachala odgovoran za olakšavanje i poticanje povreda ljudskih prava na Zapadnoj obali i u Pojasu Gaze, uključujući povrede prava Palestinaca na samoodređenje, njihova prava na vlasništvo, njihova prava na privatan i obiteljski život te prava na život i tjelesno zdravlje; te povrede izazivaju veliku zabrinutost kad je riječ o ciljevima zajedničke vanjske i sigurnosne politike utvrđenima u članku 21. Ugovora o Europskoj uniji.</p>	

	Nazivi (transliteracija na latinično pismo)	Imena	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
40.	Regavim također poznato kao pokret Regavim	רגבים (hebrejski način pisanja)	Adresa: Rehovot, Mo'din, Jerusalem, Haifa, Maale Adumin, Ariel, Tel Aviv District, Efrat, Bersheeba Internetske stranice: https://www.regavim.org/ Mjesto registracije: Sha'ar Binyamin PO BOX 44439, Jerusalem, Izrael, 9144302	Regavim je izraelska nevladina organizacija koja svojim programom aktivno podržava proizraelske doseljenike i širenje naselja na Zapadnoj obali. Regavim pokreće sudske postupke i lobira za uništavanje palestinske imovine s ciljem da se kontrola Izraela proširi na cijelu Zapadnu obalu. Zbog svojih aktivnosti taj pokret ima ključnu ulogu u olakšavanju i poticanju prinudnih radnji u cilju uništavanja palestinske imovine i rušenja palestinskih kuća, što dovodi do prisilnog raseljavanja Palestinaca. Regavim je odgovoran za mnoge sudske postupke i lobirao je za rušenje, u svibnju 2023., palestinske osnovne škole koju je financirala Europska unija u selu Jabbet al Dhib pokraj Bethlehema na Zapadnoj obali.	+

+ SL: molimo umetnuti datum objave ovog akta o izmjeni.

	Nazivi (transliteracija na latinično pismo)	Imena	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
				<p>Stoga je organizacija Regavim odgovorna za olakšavanje i poticanje teških povreda ljudskih prava na Zapadnoj obali, uključujući kršenje prava na vlasništvo, prava na privatan i obiteljski život, prava na samoodređenje i prava obrazovanje Palestinaca, kao i prava svih ljudi na ostvarivanje najviših mogućih standarda tjelesnog i mentalnog integriteta; te povrede izazivaju veliku zabrinutost kad je riječ o ciljevima zajedničke vanjske i sigurnosne politike utvrđenima u članku 21. Ugovora o Europskoj uniji.</p>	

	Nazivi (transliteracija na latinično pismo)	Imena	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
41.	Hashomer Yosh također poznato kao Guardians of Judea and Samaria, Guardians of Yehuda and the Shomron, Hashomer Judea and Samaria, Hashomer Yehudah V'Shomron (Čuvari Judeje i Samarije)	השומר יו"ש (hebrejski način pisanja)	Adresa: Esh Kodesh 2, Shilo, 4483000 Zapadna obala, okupirana palestinska područja Internetske stranice: https://hashomeryosh.org/home- en/ Datum registracije: 18. 6. 2013. Registracijski broj: 580575629	Hashomer Yosh izraelska je nevladina organizacija koja pruža materijalnu potporu i koordinaciju dobrovoljaca za rad u poljoprivredi na stočarskim gospodarstvima, podupirući najmanje 28 nasilnih doseljeničkih baza i naselja na Zapadnoj obali novačenjem naoružanih dobrovoljaca i osiguravanjem zaštitara uključenih u nasilne napade. Konkretno, organizacija Hashomer Yosh podupire baze koje su osnovali pojedinci koje je Europska unija uvrstila na popis: Neria Ben Pazi, osnivač baze Rimonim Farm Outpost; Zvi Bar Yosef, osnivač baze Zvi's Farm; Yinon Levi, osnivač baze Mitarim Farm; te Moshe Sharvit, osnivač baze Tirza Valley Farm Outpost / Moshe's Farm Stoga je organizacija Hashomer Yosh odgovorna za olakšavanje i poticanje povreda ljudskih prava na Zapadnoj obali, uključujući povrede prava Palestinaca na vlasništvo, njihova prava na samoodređenje i prava na tjelesni i mentalni integritet; te povrede izazivaju veliku zabrinutost kad je riječ o ciljevima zajedničke vanjske i sigurnosne politike utvrđenima u članku 21. Ugovora o Europskoj uniji.	+”.

+ SL: molimo umetnuti datum objave ovog akta o izmjeni.